Пролетару дуней псом тетхэ, фызэгухъэхэ!

ЧЕРКЕС ЛЪЫЖЬ

ВКП(б)-м и Черкесскэ обкомым, гуащIэрыпсэухэм и депутатхэм и Облсоветым, горкомым и оргэнщ

№ 102 (2379) | Гуубж, сентябрым и 5-м 1944 гъ. | И уас. кIи. 20

Бжьыхьэ вэн-сэныр фIагъыр хэлъу едгъэкIуэкIкIэрэ, дгъэтIылъынщ гъэ къакIуэм лэжьыгъэ бэв къэлъэща хъуныгъэм и лъабжьэр.

АбыкIэрэ дгъэзэщIэнщ фронтым, Родинэм къалэну къытхуагъэувыр.

БЖЬЫХЬЭ ВЭН-СЭНЫР ФIАГЪЫР ХЭЛЪУ ЕДГЪЭКIУЭКIЫНЩ

Де областым и кIуэцIкIэ Черкесскэ зэдыщIадзащ псом псоникI зэдыщIадзащ бжьыхьэ вэн-сэным. Ауэ ар зэхъуэкIыным псоникI зэхуэду зэдыщIэкIыным. Вэным щыщIадзам щыгъэ ипарей махуэкэм къэкIуэнщ гъавэ бэв къэлъэща хъуныгъэм и лъабжьэр гъэтIылъэ хъуныгъэмкIэ.

Бжьыхьэсэ лэжьыгъэхэм сыт щыгъуникI мыхьэнэщхъэ яIэщ. Ар хэт дежкIи нахуэу щытщ. Нэгъабэ бжьыхьэсэ лэжьыгъэм ягугъуу зылэжьахэм, мы гъэм гуэдз хъэлэмэт къаIэрыхьащ, колхозхэткэм трудоденкIэ иратын ягъуэтащ. Ауэ абы немыпхъ езыту, емыгугъуу елэжьахэм зарегугъуам хуэдущ къазэрегугъужар. Адыгэ псалъэжьу щыIэщ „узэгугъур къогугъуж". Абхуэдэ къабзэщ лэжьыгъэркI. Абы егугъу, фIыуэ, и чэзум дежкIэ хэлъхьамэ, телъафэ щIамэ щабу, удзыжьхэр хэгъэкъабзыкIамэ—мэбагъуэр. Колхоз куэдкэм зыщагъэсъущэн хуейкъым мыгъэрей урокыр—лэжьыгъэу тырасам и нэхъыбапIэр фIейм зэщIищтауэ зэрыщытар. Ар къызэкIар жылапхъэщ емыгугъуу ягъэкъазырыныгъэращ.

Дэтхэнэ зыми къалэныпхъэу бгъуэдэлъщ бжьыхьэ вэнсэныр фIагъыр хэлъу иригъэкIуэкIыну. Махуэ къэсыхуэкIэ кIэлъыплъ зэпыту щытын хуейщ зэрывэм и фIагъым, зэрапхъым, графикыр зэрагъэзащIэм. Пхъын хуейр уэфIэмыкIыжыну зи нэхъыфIщымыIэж жылапхъэщ.

А Iуэхугъуэ псорикI гъэзэщIа хъуныгъэмкIэ дэтхэнэ колхозникI лъэкIынмыгъуэ псорикI иIэщ—гурэ псэрэ етауэ лэжьын хуейщ дэтхэнэ зы Iуэхурикl. Абы щыгъуэм лэжьыгъэ бэв къэлъэща хъунущ, абы щыгъуэм фронтымрэ Родинэмрэ къалэн къытхуащIыр гъэзэщIа хъунущ.

Нормэм щIырагъэгъуэхуу лэвэхэр

Хуабжьу щапхъэфIхэр къагъэлагъуэхэу маниэхэр Жьакуэ къуажэм дет „Краснэ Жьакуэ" колхозым и вакIуэхэу Шабзуховхэ ары, Шабзуховхэ ухар сымэ. Зы махуэ къэкъуным мыбыхэм нормэм щIигъуу ямыгъэзащIу.

ЦIыхубз вакIуэхэр

„Краснэ Жьакуэ" колхозым (Жьакуэ къуажэ) къызэрагъэпэщащ пхъэIэщэ цIыхубз защIу зэхэту. ПхъэIэщэм ирапхахэщ нэхъ комсомолкэфIхэу, цIыхубз ныбжьыщIэхэр. Пхъэ-Iэщэжь Адэмокъуэхэ Аминат нэгъабэ щапхъэфIхэр къилъэгъэлъагъуу лажьащ.

Союзникхэм Брюссель къащтащ

ЛОНДОН, сентябрым и 4-м. (ТАСС). Нобэ союзникхэм я экспедициониэ къарухэм я верховнэ командованием и штабым къыдигъэкIа сообщением жеIэр:

Брюссель хуит къащIыжащ. Союзникхэм я дэхэу сентябрым и 3-м и пщэдджыжым жьыуэ Бельгийскэ границэм икIа союзникхэм я дэхэм, псынщIу хуит къащIыжащ Турнэ, икIи ищхъэрэ, къуэкIыпIэ лъэныкъуэхэмкIэ кIуатэхэкIэрэ, пщыхьэщхьэм хэкIутауэ Бельгийскэ столицэ Брюссель дыхьахэщ.

СОВЕТСКЭ-ФИНСКЭ ЗЭХУЩЫТЫКIЭХЭМ ЩХЬЭКIЭ

Августым и 25-м финскэ лIыкIуэу Стокгольм щыIэ г. Гриппенберг советскэ лIыкIуэ А. М. Колонтай Iэри ахъащ хамэ къэрал Iуэхухэмкlэ финскэ министр Г. Энкель и заявленицер мы къакIуэнур:

„Сэ щIыхь сиIэу Уэ бжьыгуIэр, финскэ республикэм и президентымрэ финскэ правительствэмрэ пщэрылъ хуащIауэ Стокгольм щыIэ финскэ республикэм и министр г-н Гриппенберг Уэ уи дыIэпыкъуэгъукIэ, Советскэ Правительствэм зихуигъэзэну, Финляндиямрэ Советскэ Союзымрэ зэзэгъыныгъэмрэ, е мамырыгъэ задащIыныгъэмрэкIэ, е тIумикI зэуэ зэдытепсэлъыхьыныгъэм щхьэкIэ, Москва финскэ правительственнэ делегацияр ищтэным щIэлъэIуным щхьэкIэ".

Абы нэмыщIу г-н Гриппенберг А. М. Колонтай иратащ верительнэ нотэ, абы итхащ финскэ республикэм и президентым „Августым и 17 м германскэ рейхсканцлерым пщэрылъ зэрыхунщIам теткIэ абы и деж екIуэлIауэ щыта фельдмаршал Кейтель жыриIауэ, ар-зыкIи емыпхауэ инэкIэ президенту щыта Рюти германскэ правительствэм зэрезгъэм".

Абы къыхэкIкIэ Советскэ Правительствэм А. М. Колонтай пщэрылъ хунищIащ августым и 29-м мы къакIуэнухэр финскэ правительствэм ритыжыну:

„Советскэ Правительствэм финскэ правительствэм и делегацияр ищтэнкIэ хъунщ мы къэкIуэну Iуэхугъуэхэр финскэ правительствэм зэ щхьэкIэ ищтэмэ:

„Псоми зэхахыу финскэ правительствэм жIэну Германиям щытыкIэ лъэпкъ хуимыIэжыну икIи абы Германиям и пащхьэ щигъэувыну германскэ дзэхэр Финляндиям тхьэмахуитI пIалъэкIэ прашыжыну, Советскэ Правительствэм ищIа предложениер Финскэ правительствэм зэрищтэхэ махуэм хуэду, е мы гъэм сентябрым и 15-м икIэ къэмыхъуу, мы къэгъэлъэгъуэ хъуэ зэманым деж Германиям и дзэхэр Финляндиям иримышыжмэ, абы щыгъуэм немецкэ дзэхэм Iэщэр къаIыхауэ союзникхэм иратынхэу воен э пленхэм хуэду.

Мы зэ щхьэкIэ гъэуна хъуа условияхэр финскэ правительствэм ищтэмэ, абы щыгъуэм Советскэ Правительствэр разыщ Москва деж финскэ правительствэм и делегацияр щищтэну зэзэгъныгъэм, е мамырыгъэм, е тIумикI зэдытепсэлъыхьыныгъэм щхьэкIэ".

Абы щыгъуэм г-н Гриппенберг жыраIауэ щытащ Советскэ Правительствэм мы и жэуапымкIэ англиискэ правительствэм епсэлъауэ икIи США-м я правительствэмкI зырикI пимыльхъауэ.

Сентябрым и 2-м г-н Гриппенберг А. М. Колонтай къыриташ финскэ президент Маннергейм и обращениер. А обращением деж финскэ президентым жеIэр, Советскэ Правительствэм зэ щхьэкIэ кIигъэлъэгъуа условияхэм я жэуапыр ирамытыж щIыкIэ финскэ правительствэм егъэувыр езы Финляндиям иригъэкIуэкIыну германскэ дзэхэр езыр-езырхэурэ икIыжынхэу е лубыдхэурэ иришыжынхэу финскэ щIыгум и (ипщэ) лъэныкъуэ-закъуэм. Абы нэмыщIу финскэ президентым и обращением егъэувыр, фронтым (и ипщэ) Iыхьэ хэха гуэрым деж зауэр щагъэувыIэну икIи фронтым а и Iыхьэм деж финскэ дзэхэр Iуашынхэу 1940 гъэм ягъэувауэ щыта советскэ-финскэ границэм нэсыхункIэ абы ипкъ иткIэрэ а линиям деж советскэ дзэхэрикI ягъэкIуэтэну.

Абы щыгъуэу г-н Гриппенберг жиIащ, Финляндиям Германиям щытыкIэ лъэпкъ зэрыхуимыIэжымкIэ заявление финскэ правительствэм ищIын хуейщ жэуэ Советскэ Правительствэм игъэувымкIэ финскэ правительствэм заявление щищIынур финскэ президентым ящIа обращениемкIэ Советскэ Правительствэм и жэуапыр зэхихмэщ. Абы нэмыщIу г. Гриппенберг жиIащ финнхэр сыт щыгъуикI хьэзырхэу Финляндиям и ищхъэрэ лъэныкъуэхэм деж немецкэ дзэхэм Iэщэхэр ягъэтIылъынымыгъэмкIэ екIуэкI операциехэм хэтынхэу, ауэ ахэр хуейщ советскэ военнэ командованием Москва деж епсэлъэнхэу ар егъэкIуэкIа зарыхъунумрэ а Iуэхугъуэмкlэ дыIэпыкъуэгъуэу ягъуэтынумрэкIэ.

Мы нужьырей финскэ заявлением Советскэ Правительствэм жэуап иритыжащ сентябрым и 3-м. А жэуапым итхащ, Советскэ Правительствэм амал имыIэу ягъэуву финскэ правительствэм ищтэну и щхьэкIэ къэгъэлъэгъуа хъуауэ зэ щхьэкIэ ягъэува условияхэр, финскэ правительствэм псоми захахыу жиIэн хуейщ Германиям абы щытыкIэ лъэпкъ хуимыIэжу икIи къалэн хуищIу немецкэ дзэхэр Финляндиям сентябрым и 15-м и кIэ нэхъ къамыхъуу ирашыжыну, Финляндиям германскэ дзэхэр ягъэува пIалъэм деж ирамыщыжмэ, абы щыгъуэм немецкэ дзэхэм Iэщэхэр къыIахыну икIи союзникхэм военнэ пленхэм хуэду иратынхэу. Советскэ жэуапым жеIэр, абхуэдэ къабзу, Германиям и дзэхэр сентябрым и 15-м нэгъунэкIэ Финляндиям ирамышыжмэ, Советскэ Правительствэр арэзыуэ финскэ армиехэм дыIэпыкъуэгъу иратынуэ немецкэ дзэхэм Iэщэхэр къатеха хуэныгъэмкIэ. Абы щыгъуэм Советскэ Правительствэр езэгъащ, къэгъэлъэгъуа условияхэм якъ иткIэ, фронтым и ипщэ участкэ гуэрхэм деж зауэр, ягъуэвыIэну и щхьэкIэ къэгъэлъэгъуа хъуа условияхэр финскэ правительствэм игъэзащIэмэ. Советскэ Правительствэм жиIащ, адрей вопрос псорикI гъэзэщIа хъуну зэзэгъыныгъэмкIэ щызэпсалъэхэм деж.

СССР-м и наркоминделым и информбюро

СОВЕТСКЭ ИНФОРМБЮРОМ КЪЫБГЪЭДЭКIЫУ

Сентябрым и 3-м и оперативнэ сводкэ

Сентябрым и 3-р екIуэкIыхункIэ ПЛОЕШТИ и ищхъэрэ Iуэкlэ икIи и къухьэпIалуэкIэ ди дзэхэр, инэкIэ кIуатэхэкIэрэ, къащтахэщ къуажэ 40-м щIигъу.

Город БУХАРЕСТ и ипщэ Iуэкlэ ди дзэхэм къанэ щымыIэу бийм къыIэщIагъэкIыжащ ДУНАЙ псым и ищхъэрэ Iуфэ ДЖУРДЖУ, ОЛТЕНИЦА участкэхэм деж, зауэ здырагъэкIуэкIахэм къащтащ къуажэхэу ФРАСИНУ, МЕЛЕТИЕ, ПЕТРИЛЕ, ПУЕНИ, ГРЕАКА, КЭС ЧОАРЕЛЕ, КИРНОДЖИ, гъущIгъуэгу станцхэу ЖИЛОВА, СИНТЕШТИ, ВИДРА, ГРОДИШТЯ, КОМАНА, МИХАЙ, БРАВУ, БЭНЯСА, ФРАТЕШТИ.

Фронтым и адрей участкэхэм разведчикхэр мэплъакIуэхэр икIи щIыпIэ гуэрхэми щIыпIэ мыхьэнэ иIэу зауэ ирагъэкIуэкIащ.

Сентябрым и 2 м и кIуэцIкIэ ди дзэхэм фронт псом дежи зэхакъутахэщ немецкэ танк 21. Хьэуэм щекIуэкIа зауэмрэ зенитнэ артиллериям и нафIэмрэ къыраудыхащ бийм и самолет 20.

Сентябрым и 4-м и оперативнэ сводкэ

Город ЛОМЖА и ипщэ-къухьэпIалуэкIэ ди дзэхэм зауэкIэ къащтахэщ къуажи 100-м щIигъу, абыхэм ящыщхэщ мы къуажэхэхэр: ХОРОМАНЫ, ХРОСТОВО, БОРОВЦЕ, ЯРНУТЫ, СУХЧИЦЕ, РОСОШ, ВОЖЕВО, ГУРЫ, НОВАЯ ВЕСЬ, ДЛУГОСЕЦЛО, БЯЛЕ БЛОТО, БРАНЩИК, ТУЧАН, гъущIгъуэгу станцхэу ЕЛЕНКИ, ТУЦЫН, ПШЕТУЧ.

Румыниям деж 2-рей УКРАИНСКЭ фронтым и дзэхэм, румынскэ армием и частхэр идзэзауэкIэрэ, немецкэ зэрыпхъуэкIуэхэм

(ЕтIуанэрей напэм ещIэлъ).

СОВЕТСКЭ ИНФОРМБЮРОМ КЪЫБГЪЭДЭКIЫУ

Сентябрым и 4-м и оперативнэ сводкэ

КъыIэщIагъэкIыжащ город БРАШУВ.

Инэ кIуатэхэкIэрэ, фронтым и дзэхэм немецкэ зэрыпхъуакIуэхэм къыIэщIагъэкIыжащ городхэу СИНЯЯ НЫМПИНА, ТЫТУ, къуажи 150-м щIигъу, абыхэм ящыщхэщ мы къуажэшхуэхэр ДОЙЧЕШТИ, ВАЛЯ МАРЕ, ВИШУНА, МУРША, ГИЛМАЦИ, ПЕТРУ, РАРЕШ, ЧУЛАНЫ, гъушIагъуэгу станцхэу ДЕРСТЕ, ТИМИШУ-ДЕ-ЖОС, ТИМИШУ-ДЕ-СУС, АЗУД, БУШТЕНИ, СИНЯЯ, ВАЛЯ ЛАРГЭ, КОМАРНИК, КЫМПИНА, ЧОКАНЕШТИ, БЫЛДАНА, ГЕРГАНИ, КОНЦЕШТИ, ТИТУ, КОЖОКАРЫ, ГЭСШТИ, БОЛОВАНИ, НУЧЕТ, ВЭКЭРЕШТИ, ТЫРГОВШИТЕ, ДОЙЧЕШТИ.

Сентябрым и 2, и 3-м город БАКЕУ и ипщIэуэкIэ 2-рей Украинскэ фронтым и дзэхэм зэхэуIахэщ нем цкэ дзэ гуп западымкIэ кIуэну щIэкъуахэр. А зауэм дежи нукIэхэу щытащ 3000 инкIи плен къащIахэщ немецкэ солдатми офицерми 3500. Плен къащIахэщ немецкэ солдатми офицерми 3500. Плен къащIахэм яхэтщ 37-рей немецкэ пехотнэ дивизым и командир генерал-майор фон Гюльзен

Абхуэду, Кишиневскэ къаухъуренхьа бийм и группировкэ немецкэ дзэхэм къащIэнахэр и группировкэ немецкэ дзэхэм къащIэнахэр и группировкэ немецкэ дзэхэм къащIэнахэр